

[à travers la nuit (II)]

10 décembre 2023



je prends cette saison comme
une insulte personnelle, dis-je
en balayant un gros bloc de
neige sous ma voiture. puis je
remonte le col comme chaque
soir, et je descends vers cet
horizon d'eau brûlante, ma
mer d'âme, pour y échapper à
l'ardeur de mes vieux espoirs, là
en bas, enfin, un jour ou l'autre

photo: à travers la nuit (II)
col de sapois, 29 novembre 2023

[durch die nacht (II)]

10. dezember 2023



diese jahreszeit nehme ich als eine
persönliche beleidigung, sage ich
trete einen dicken klumpen schnee
unter meinem auto weg. und dann
fahre ich wieder den bergpass wie
an jedem abend hinauf und hinab
diesem horizont brennenden wassers
entgegen, meinem seelenmeer, der
glut alter hoffnungen zu entfliehen
dort unten, endlich, irgendwann

foto: durch die nacht (II)
col de sapois, 29. november 2023